

Elisabeth Marie Piller
Albert-Ludwigs-Universität Freiburg
Historisches Seminar
Rempartstraße 15 KG IV
D-79085 Freiburg
Elisabeth.piller@geschichte.uni-freiburg.de

Geboren am 30.11.1984 in Tübingen

WISSENSCHAFTLICHER WERDEGANG

2018	Doktor der Philosophie, NTNU, Norwegen
2011	M.A., Neueste und Amerikanische Geschichte, Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg (sehr gut mit Auszeichnung, 1,0)
2008	B.A., Geschichte und Religionswissenschaften (Honors), University of Tennessee, Knoxville, („summa cum laude“)

POSITIONEN

Seit Nov 2020	Juniorprofessorin für Transatlantische und Nordamerikanische Geschichte, Historisches Seminar, Universität Freiburg
2019 – 2020	Postdoktorandin, Historisches Seminar, Universität Oslo, Norwegen
2018 – 2019	Postdoktorandin, Centre for War Studies, University College Dublin, Irland
2017 – 2018	Lehrbeauftragte, amerikanische Geschichte, NTNU, Norwegen
2013 – 2017	Wissenschaftliche Mitarbeiterin, Internationale Geschichte, NTNU, Norwegen
2012 – 2013	Lehrbeauftragte, amerikanische Geschichte, NTNU, Norwegen
2009 – 2011	Wissenschaftliche Mitarbeiterin, The Civil Rights Struggle, African-American GIs, and Germany (Deutsches Historisches Institut, Washington DC)

AKTUELLES FORSCHUNGSPROJEKT

“The Good Samaritan of all the World.” US Humanitarians, Postwar Europe and the Making of the American Century”

“The Blockade in the Era of the Two World Wars” mit Alan Kramer und Jonas Scherner

FORSCHUNGSINTERESSEN

- Europa und die Vereinigten Staaten seit 1776
- Nordamerikanische Geschichte, insb. Religionsgeschichte und Außenpolitik der Vereinigten Staaten
- Kulturgeschichte der Diplomatie und der internationalen Beziehungen (19. u. 20. Jahrhundert)
- Geschichte des modernen Humanitarismus

SCHRIFTEN

MONOGRAFIEN

Selling Weimar. German Public Diplomacy and the United States, 1918–1933. Transatlantische Historische Studien 60, Stuttgart: Steiner, 2021.

Mit Unterstützung des Deutschen Historischen Instituts Washington DC auch open access verfügbar: <https://www.steiner-verlag.de/Selling-Weimar/9783515128476>

AUFSÄTZE IN ZEITSCHRIFTEN

The Transatlantic Dynamics of European Cultural Diplomacy: Germany, France and the Battle for U.S. Affections In the 1920s, *Contemporary European History* 30/2 (2021): 248-264.

mit Benjamin Martin, Cultural Diplomacy and Europe's Twenty Years' Crisis, 1919-1939: Introduction, *Contemporary European History* 30/2 (2021): 149-163.

A Tumultuous Relationship: Nicholas Murray Butler and Germany in the Era of the Two World Wars, *Bulletin of the German Historical Institute* 67 (2020): 71-100.

Managing Imponderables. The Rise of U.S. Tourism and the Transformation of German Diplomacy, 1890-1933, *Diplomatic History* 44/1 (2020): 47-75.

American War Relief, Cultural Mobilization and the Myth of Impartial Humanitarianism, 1914–17, *Journal of the Gilded Age and Progressive Era* 17/4 (2018): 619-635.

To Aid the Fatherland. German-Americans, Transatlantic Relief Work and American Neutrality, 1914–17, *Immigrants and Minorities. Historical Studies in Ethnicity, Migration and Diaspora* 35/3 (2017): 196-215.

German Child Distress, American Humanitarian Aid and Revisionist Politics, 1918–1924, *Journal of Contemporary History* 51/3 (2016): 453-486.

AUFSÄTZE IN SAMMELBÄNDEN

Eine Diplomatie des Mitleids? Die deutsche Kindernot, das amerikanische Hilfswerk und die Hoffnungen und Nöte revisionistischer Außenpolitik in den Anfangsjahren der Weimarer Republik, in: Andreas Braune und Michael Dreyer (Hrsg.), *Weimar und Globaler Politischer Wandel*, Stuttgart: Steiner, 2020.

- Überarbeitete deutsche Fassung von German Child Distress, American Humanitarian Aid and Revisionist Politics, 1918–1924, *Journal of Contemporary History* 51/3 (2016): 453-486.

'Can the Science of the World Allow This?' – German Academic Distress, Foreign Aid and Cultural Demobilization, 1919–1924, in: Tomás Irish und Marie-Eve Chagnon (Hrsg.), *The Academic World in the Era of the Great War*. London: Palgrave Macmillan, 2017, 189-211.

mit Philipp Gassert, East Germany: 'Solidarity with Red Prague', in: Philipp Gassert und Martin Klimke (Hrsg.), *1968: Memories and Legacies of a Global Revolt*. Bulletin of the German Historical Institute Supplement 6 (2009): 159-161.

WEITERE WISSENSCHAFTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN

Student Exchange: French and German Competition for US Students in the 1920s, <http://ow.ly/z4Va50ELMNT> (2021)

European Student Relief, Humanitarianism, and Post-World War I Reconciliation, in: Fabian Klose, Marc Palen, Johannes Paulmann und Andrew Thompson (Hrsg.), *Online Atlas on the History of Humanitarianism and Human Rights*, <urn:nbn:de:0159-2019042427> (2019)

Eradicating Misunderstanding? The Institute of International Education, Student Exchanges & Transatlantic Relations in the 1920s, Rockefeller Archive Research Report, Sleepy Hollow, NY (2018)
<http://rockarch.issuelab.org/resources/33683/33683.pdf>

mit Peter Gatrell, Rebecca Gill und Branden Little, Discussion: Humanitarianism, in: Ute Daniel et al. (Hrsg.), *1914-1918-online. International Encyclopedia of the First World War*, (2017)
DOI: [10.15463/ie1418.11168](https://doi.org/10.15463/ie1418.11168)

SCHRIFTEN IN LAUFENDEN BEGUTACHTUNGSVERFAHREN

mit Neville Wylie (Hrsg.), *Humanitarianism and the Greater War, 1912–23*. Manchester: Manchester University Press (Sammelband, Manchester University Press)

Abandoning Poland. Or How to Write the History of Great War Humanitarianism as a History of Failure, in: Elisabeth Piller und Neville Wylie (Hrsg.) *Humanitarianism and the Greater War, 1912–23*. Manchester: Manchester University Press

Zeitschriftenaufsatz zu Geschlecht und humanitärer Hilfe im Ersten Weltkrieg

Zeitschriftenaufsatz zur langen Vorgeschichte amerikanischer Umerziehungsprogramme in Deutschland

Difficult Ambassadors. German Professors, Propaganda and the United States in the Era of the Great War, 1905 – 25, in David Hall (Hrsg.), *Intellectuals and the Great War*. London: Bloomsbury Academic.

REZENSIONEN ZU

Mary Elisabeth Cox, *Hunger in War & Peace. Women and Children in Germany, 1914-1924*. Oxford: Oxford University Press, 2019 (h-diplo review essay 305, 2021).

Charlotte Lerg, *Universitätsdiplomatie. Wissenschaft und Prestige in den transatlantischen Beziehungen, 1890-1920*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2019 (Connections. A Journal for Historians and Area Specialists und auf hsozkult, 2020).

J. Charles Schenking, "Giving Most and Giving Differently: Humanitarianism as Diplomacy Following Japan's 1923 Earthquake" und Guy Aiken, "Feeding Germany: American Quakers in the Weimar Republic" *Diplomatic History*, September 2019 (h-diplo, article review 938, 2020).

Martin Wroblewski, *Moralische Eroberungen als Instrumente der Diplomatie. Die Informations- und Pressepolitik des Auswärtigen Amtes 1902–1914*. Göttingen: V & R unipress, 2016. *Diplomatica. A Journal of Diplomacy and Society* 1 (2019): 133-135.

Chad Fulwider, *German Propaganda and U.S. Neutrality in World War I*. Columbia: University of Missouri Press, 2016. *Journal of the Gilded Age & Progressive Era* 16/3 (2017): 381-82.

PUBLIZISTISCHE ARBEITEN

"Joe Biden is sending an academic to Germany. Here's why it might pay off." in: *Washington Post*, 7.7.2021

WISSENSCHAFTLICHE ARBEITEN IN VORBEREITUNG

Mit Alan Kramer und Jonas Scherner (Hrsg.) *The Blockade in the Era of the Two World Wars* (Sonderheft)

An American Epic? Decentering U.S. Humanitarian Exceptionalism in the Twentieth Century (Zeitschriftenaufsatz)

"Despondence, Dependence, Dignity – On the Dilemmas of Being an Object of American Charity in the Twentieth Century," (Zeitschriftenaufsatz, Sonderheft hrsg. Romain Fathi)

"(In)Gratitude, US Ascendancy and Transatlantic Relations after the Great War" (Zeitschriftenaufsatz, Sonderheft hrsg. Ludivine Broch, Albertine Bloemendal und Jorrit van den Berk)

AUSZEICHNUNGEN UND PREISE

Friedrich-Ebert-Preis, 2020 (für die Doktorarbeit)

Die Forschungsstelle Weimarer Republik (Universität Jena) vergibt jährlich den Friedrich-Ebert-Preis für die beste Dissertation oder Habilitation zur Weimarer Republik

Franz Steiner Preis für Transatlantische Geschichte, 2019 (für die Doktorarbeit)

Der Franz Steiner Verlag und das Deutsche Historische Institut in Washington DC (DHI) vergeben alle zwei Jahre den Franz Steiner Preis für Transatlantische Geschichte für ein hervorragendes wissenschaftliches Manuskript auf dem Gebiet der Nordamerikaforschung oder der transatlantischen Beziehungen von der Frühen Neuzeit bis zur Gegenwart

ifa-Forschungspreis Auswärtige Kulturpolitik, 2018 (für die Doktorarbeit)

Mit dem ifa-Forschungspreis wird jährlich durch das Institut für Auslandsbeziehungen in Stuttgart eine herausragende und die Forschung besonders weiterführende Dissertation ausgezeichnet, die Themen an der Schnittstelle zwischen Kultur und Außenpolitik bearbeitet.

Pinckney Award for an Outstanding Senior in History, 2008

Das Historische Seminar der University of Tennessee vergibt jährlich einen Preis für eine/n herausragende Student/in im letzten Studienjahr.

Leroy P. Graf Award for an Outstanding Undergraduate Student in History, 2007

Das Historische Seminar der University of Tennessee vergibt jährlich einen Preis für eine/n herausragende Student/in der Geschichtswissenschaft.

FÖRDERUNG DURCH DRITTMITTEL

Poor Little Belgium and the Greater War. The Commission for Relief in Belgium and the Humanitarian Mobilization of the World

- Research Council of Norway, Post-Doctoral Fellowship, 2019-2022 (350 000 Euro)
- Irish Research Council, Post-Doctoral Fellowship, 2018-2020 (70 000 Euro)
-

German Cultural Diplomacy and the United States, 1918-1933 (ca. 250 000 Euro)

- NTNU Doctoral Fellowship, Faculty of Humanities, NTNU, 2013-2017

STIPENDIEN/REISEKOSTENZUSCHÜSSE

- Society for Historians of American Foreign Relations (SHAFR) Global Scholars and Diversity Grant, Juni 2019
- Fellowship, Global Humanitarianism Research Academy, Imperial and Global History Centre at the University of Exeter, Juli 2018
- Research Fellowship, Rockefeller Archives Center, Juni-Juli 2018
- NTNU Excellence Grant, zur Finanzierung eines 5-monatigen Aufenthalts an der Columbia University, 2016
- Research Fellowship, Horner Memorial Library, Philadelphia, Aug. 2015
- Stipendiatin, Faculty of Humanities, NTNU, 2013 – 2017
- Doctoral Research Fellowship, Deutsches Historisches Institut Washington DC, Aug.-Nov. 2013
- Balch Fellowship, Historical Society of Pennsylvania, Juli 2013
- Kurzstipendium für Forschungsaufenthalte, Landesgraduiertenakademie Baden-Württemberg, Aug. 2012
- Fellowship, SHAFR Summer Institute 2012, Juni 2012, University of Connecticut
- Fellowship, Summer School in Comparative and Transnational History, September 2009, Europäisches Hochschulinstitut, Florenz
- Honors Travel Grant, University of Tennessee 2008
- Chancellors Honors Research Grant, University of Tennessee 2007

- Phi Beta Kappa – National Honors Society (USA), seit 2005

AUFENTHALTE ALS GASTWISSENSCHAFTLERIN

- Visiting Fellow, Charles Warren Center for Studies in American History, Harvard University, WS 2020 (verschoben wg. Covid-19)
- Visiting Scholar, History Department, University of Manchester, SS 2018
- Visiting Scholar, European Institute, Columbia University, WS 2016

BEGUTACHTUNGSTÄTIGKEIT

Diplomatic History, European Review of History/Revue européenne d'histoire; Journal of Austrian-American History; Riksbankens Jubileumsfond; Journal of the Gilded Age and Progressive Era; Journal of Military History; Journal of Belgian History

LEHRTÄTIGKEIT

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

SS 2022	The Old South - Wirtschaft, Gesellschaft und Politik in den amerikanischen Südstaaten, 1775-1861
WS 2021/22	PS Besatzer, Befreier und Besiegte. Die USA und Deutschland, 1945-1949/55 HS USA und China - Historische Stationen einer ambivalenten Beziehung (mit Sabine Dabringhaus) Einführung in die Archivarbeit (Exkursion, Stadtarchiv Stuttgart)
SS 2021	PS Die lange Bürgerrechtsbewegung - Von Jim Crow bis Black Lives Matter
WS 2020/21	PS Der amerikanische Bürgerkrieg: Ursachen, Verlauf, Folgen Ü Der Ku-Klux-Klan: Gewalt, Populismus und weiße Vorherrschaft in den Vereinigten Staaten

University College Dublin

SS 2019	HIS32450 Wars & Humanitarianism in the Modern World (VL und Seminar)
---------	--

Norwegian University of Science and Technology

WS 2017	ENG2900 B.A. Thesis in American History and Politics (Seminar und Einzelbetreuung)
WS 2017	ENG2455 American History and Politics (VL und Seminar)
SS 2015+'16	HIST2810 International History (VL und Seminar, mit Prof. Tore Peterson)
WS 2015+'16	HIST1250 Introduction to Modern History after 1850 (Seminar)
SS 2015	ENG6022 British and American History (VL und Seminar)
SS 2013+'14	ENG6305 American History after 1865 (VL und Seminar)
SS 2013	ENG1402 British History and Culture (Seminar)
WS 2012	ENG6011 British Studies (Seminar)
WS 2012	ENG1415 American History (VL und Seminar)

VORTRÄGE

- 9/2022 'To Watch a Revolution at First Hand.' US-Öffentlichkeit und amerikanische Austauschstudenten im 'Dritten Reich'. Nationalsozialismus und international Öffentlichkeit, Bielefeld
- 9/2022 Podiumsdiskussion, Humanitarianism as Global Networks and Activism, Herrenhäuser Konferenz, *Governing Humanitarianism: the Past, Present, and Future of Global Equity and Social Justice*, Hannover (ursprünglich 2020)
- 6/2022 "The Cultural Blockade: A Tale of Power and Paranoia", Tagung, *The Blockade in the Era of the Two World Wars*, Trondheim, Norwegen
- 12/2021 GIs, Cousins and Correspondents: How Americans Learned of European Hunger in the Era of the World Wars, Vortragsreihe: New approaches to Medical Care, Humanitarianism and Violence during the 'long' Second World War, 1931-1953, University of Manchester
- 11/2021 Debating the War, Aiding the Victims. US Neutrality, 1914-17, EUCOR Ringvorlesung: Stephen Crane at 150, Universität Freiburg
- 10/2021 "To Deal with 'the Greatest Power of Tomorrow': The United States and the Democratization of the German Foreign Service, 1900-1933," Panel: The Democratization and Parliamentarization of Germany, Jahrestagung, *German Studies Association*, Indianapolis
--- Commentator, Mixed Loyalties? German Minorities between Nationalism, Solidarity, and Fascism
- 9/2021 The Sea Blockade and the Rise of Humanitarian Diplomacy, 1914-1945, invited talk, workshop: The Blockade in the Era of the Two World Wars (online)
- 6/2021 Podiumsdiskussion, New Directions in the Histories of Humanitarianism and Human Rights, Jahrestagung, *Society for Historians of American Foreign Relations*, Washington DC (online)
- 6/2021 "Despondence, Dependence, Dignity – On the Dilemmas of Being an Object of American Charity in the Twentieth Century," Tagung, *The Red Cross Movement, Voluntary Organisations and Reconstruction in Western Europe in the 20th century*, Centre d'Histoire de Sciences Po, Paris (online, ursprünglich 2020)
- 5/2021 "(In)Gratitude, US Ascendancy and Transatlantic Relations after the Great War, Conference, *Gratitude in Transatlantic Relations* (online)
- 4/2021 "Prelude to Reeducation? US Internationalists and German Students, 1919-1949," Panel: New Perspectives on Transatlantic History: German-American Relations in Times of War and Crisis (gefördert durch das Deutsche Historische Institut Washington DC), Jahrestagung, *Organization of American Historians*, Chicago (online)
- 3/2021 "Selling Weimar. German Public Diplomacy and the United States," Öffentlicher Vortrag (online), *German Society of Pennsylvania*

- 11/2020 “The Commission for Relief in Poland, or: Rewriting the History of Great War Humanitarianism as a History of Failure”, *Forschungskolloquium Prof. Jessica Gienow-Hecht*, JFK-Institut, FU Berlin (online)
- 6/2020 “Nicholas Murray Butler and Germany in the Era of the Two World Wars”, *Cultures of Diplomacy Seminar*, University of Manchester (online)
- 2/2020 “U.S. Humanitarian Aid and U.S. Power in the Twentieth Century: A Reinterpretation”, *Twentieth Century Seminar*, Norwegian University of Science and Technology
- 9/2019 “Making a Humanitarian Superpower – Reality, Myth and the U.S. Relief of Belgium during the First World War”, International History Seminar, Trinity College Dublin
- 9/2019 “An American Epic? Decentering U.S. Humanitarian Exceptionalism during the First World War”, Tagung, *Humanitarianism and the Greater War, 1912-1923*, University College Dublin
- 6/2019 “Negotiating a ‘Humanitarian Space’: Herbert Hoover, the Commission for Relief in Belgium and the Origins of a Humanitarian Practice, 1914-1918” *Society for Historians of American Foreign Relations Annual Meeting*, Washington DC
- 6/2019 “Beyond Hoover: Re-Assessing the History of the Commission for Relief in Belgium through Female Involvement”, *Conference, Integrating Gender in the History of Humanitarian Aid*, Université Angers, Frankreich
- 5/2019 “The *Institute of International Education* and the U.S. Search for Order in Interwar Europe”, *Conference, Peace Among the Ruins. The Legacy of Andrew Carnegie’s Internationalism and the Crisis of 1919*, University of Edinburgh
- 5/2019 “Occupation as Opportunity? Global Outreach, Competitive Victimhood and the Agency of the Occupied: Belgium and Germany, 1914-1925”, *Society of Military History Annual Meeting*, Columbus, Ohio
- 3/2019 Podiumsdiskussion, “The Transnational Turn and the Making of International History”, Post-Graduate Week, Trinity College Dublin
- 1/2019 “Violence and Care Abroad – Diaspora Communities and Post-War Europe: A German-American Case Study”, Tagung, *Cultures of Violence and Care in the Aftermath of the First World War*, University of Manchester
- 10/2018 “‘Her Fatherland’s Best Propagandist’ Margarete Gärtner and the Origins of German Public Diplomacy, 1914-1941”, *New Diplomatic History Conference*, Middelburg, Niederlande
- 7/2018 “The European Student Relief and Inter-War Internationalism”, *Global Humanitarianism Research Academy*, Imperial and Global History Centre at the University of Exeter
- 3/2018 “A Global Humanitarian Front? The *Commission for Relief in Belgium* and the Making and Breaking of Moral Alliances during the Great War”, *Conflict, Reconstruction, Memory Research Workshop*, Swansea University

- 2/2018 “The Commission for Relief in Belgium: An International History”, *International History Seminar*, London School of Economics
- 1/2018 “The Great War and the Power of Neutrality. The Commission for Relief in Belgium and the Global Public Conscience”, Tagung, *Global War, Global Connections, Global Moments*, Universität Zürich
- 11/2017 “The ‘Theodore Roosevelt-Professorship’ at the University of Berlin: American Public Diplomacy and Transatlantic Relations, 1905–1934”, Tagung, *Pursuing the Rooseveltian Century*, Roosevelt Institute for American Studies, Middelburg, Niederlande
- 6/2017 “The Frustrations of Giving. ‘Ingratitude’ and German-American Relations in the Era of the Great War, 1914–24”, Jahrestagung, *Society of Historians of American Foreign Relations*, Washington DC
- 2/2017 “American War Relief, Cultural Mobilization and the Myth of Impartial Humanitarianism, 1914–1917”, Tagung, *The United States and World War I*; Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg
- 4/2016 “Deutsche Kulturdiplomatie, Musik und transatlantische Beziehungen in der Zwischenkriegszeit.” *Interdisziplinäres Arbeiten Doktorandenkonferenz & Workshop*, Ludwig-Maximilians-Universität München
- 3/2016 “Distant Suffering: American Relief in Europe During and After the Great War”, (panel, organisiert mit Dr. Friederike Kind-Kovacs), *European Social Science History Conference*, Valencia
- 9/2015 “To Aid the Fatherland. German-American Relief Work and Transatlantic Politics, 1914 – 17”, *16th Transatlantic History Conference*, University of Texas, Arlington
- 9/2015 “Difficult Ambassadors. German Professors, Propaganda and the United States in the Era of the Great War, 1905 – 25”, *Ideas, Intellectuals and the Great War Symposium*, King’s College London
- 7/2015 “‘America-Work Students’ and the Transatlantic Dynamics of Public Diplomacy in the 1920s”, *Transatlantic Studies Association. Annual Conference*, Middelburg, Niederlande
- 8/2014 “‘Can the Science of the World Allow This?’ – Academic Distress, Foreign Aid and International Academic Relations, 1919 – 24”, Tagung, *The Academic World in the Era of the Great War*, Trinity College, Dublin
- 10/2013 “German Tourism Promotion and American Travel during the Weimar Republic”, Forschungskolloquium, Deutsches Historisches Institut, Washington DC
- 8/2013 “German-Americans in the Middle. Ethnic Identities and American Nativism in the 1920s”, Forschungskolloquium, Historical Society of Pennsylvania
- 4/2013 “‘The Chic and Charme of Paris is our Ruin’: German Public Diplomats and the Franco-German Battle for American Affections in the 1920s”, Forschungskolloquium, Roosevelt Study Center, Middelburg, Niederlande

- 11/2012 "Weimars Werben um Amerika. Die deutsche Kulturdiplomatie und die Vereinigten Staaten, 1919–32", *Kolloquium Neuere Geschichte*, Heinrich Heine Universität Düsseldorf
- 6/2012 "German Diplomacy and American Humanitarian Aid – The Political Functionalization of American Relief Work, 1919 - 1924", *Society for Historians of American Foreign Relations Summer Institute*, University of Connecticut
- 9/2011 "Ku Klux Klan Transnational – Weimar Germany and the 'Knights of the Fiery Cross' in 1925", *German Studies Association, 35th Annual Conference*, Louisville, Kentucky
- 2/2010 "I'd Rather Live in the Rhineland – The Nazi/Dixie Analogy in the Anti-Lynching-Campaign of the 1930s", *Fourth Annual New Perspectives on African American History and Culture Conference*, University of North Carolina, Chapel Hill
- 5/2008 "The Muses must be Amazons! The Literary Review *Decision* and the Changing Self-Perception of American Intellectuals in 1941", *1st Global Conference: Intellectuals – Knowledge, Power, Ideas*, Budapest.
- 4/2008 "A Farewell to the Ivory Tower. The Literary Review *Decision* and American-European Cooperation in 1941", *Texas Tech Comparative Literature Symposium – War, Empire and Culture*, Texas Tech University, Lubbock, Texas.

MITGLIEDSCHAFTEN

American Historical Association
 Deutsche Gesellschaft für Amerikastudien
 New Diplomatic History Network
 Organization of American Historians
 Society for the Historians of American Foreign Relations
 Verband der Historikerinnen und Historiker Deutschlands

SPRACHEN

Deutsch (Muttersprache)
 Englisch
 Norwegisch
 Französisch
 Latein
 Niederländisch, Schwedisch, Dänisch (Leseverständnis)